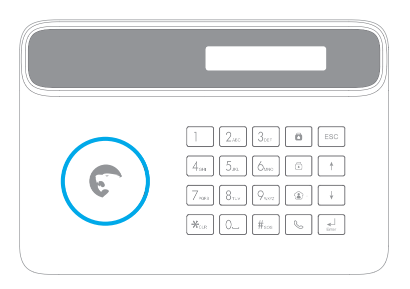




S4 Combo Secual / S4 Combo Vid Secual

Système d'alarme GSM et ligne fixe

www.etiger.com

Caractéristiques

- Transmetteur GSM/RTC (ligne fixe)
- Accepte jusqu'à 30 télécommandes, 50 accessoires sans fil et 50 badges RFID
- Enregistrement de 5 numéros de téléphone, 5 numéros pour notifications SMS et 2 numéros CMS (pour les systèmes connectés à un centre de surveillance)
- Armement / désarmement par SMS, appel téléphonique, ou application (sur iOS ou Android)
- Désarmement par badge RFID
- Sirène 100 dB intégrée et fonction d'appel depuis la centrale
- Notifications SMS en cas de panne et rétablissement de courant, et en cas de batterie faible
- Surveillance audio du site à distance
- Batteries de secours incluses (2 x 800 mAh, au lithium), permettant jusqu'à 8h en mode veille

Spécifications

Nom du produit
S4 Combo Secual

SKU
S4-C

Alimentation de la centrale
Entrée : AC 110-240V / 50-60 Hz
Sortie : DC 12V / 1 A

Fréquence GSM
850 / 900 / 1800 / 1900 MHz

Radio-fréquence
433 MHz (±75 KHz)

Courant (veille)
110 mA

Courant (fonctionnement)
340 mA

Batteries de secours
Lithium, 3.7 V / 800 mAh x 2 (BL-5B)

Sirène interne
100 dB

Boîtier
Plastique ABS

Conditions d'utilisation
Température : -10°C~55°C
Humidité : ≤ 80% (sans condensation)

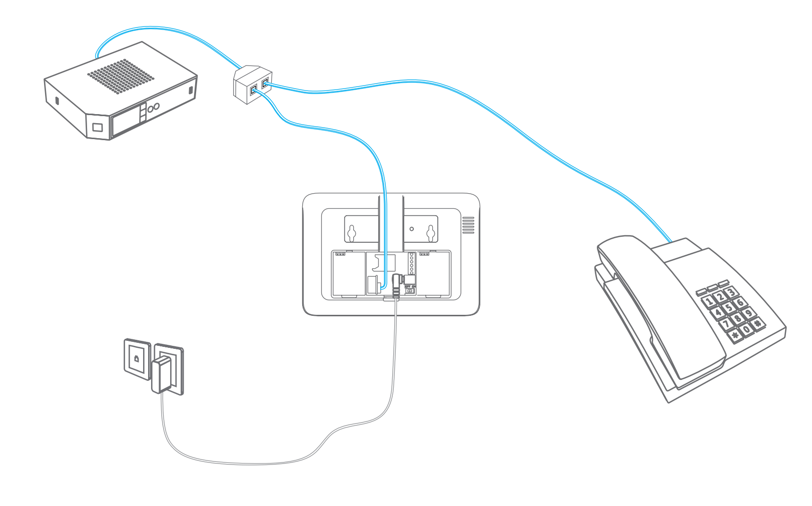
Dimensions de la centrale
188 x 132 x 26 mm

Dans la boîte

Centrale S4 x1
Détecteurs de mouvement x2
Détecteurs d'ouverture de porte / fenêtre x2
Télécommandes x2
Badges RFID x2
Câble RTC x1
Dédoubleur RTC x1

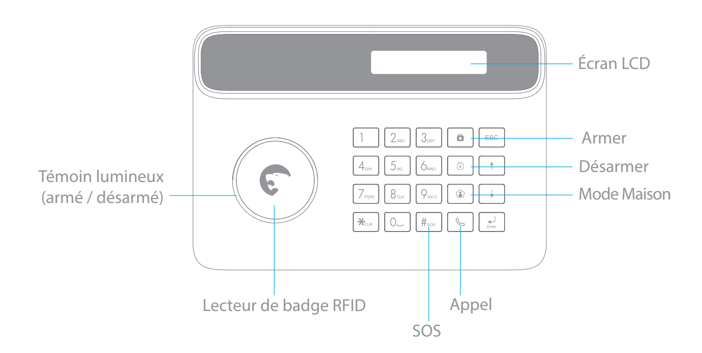
Adaptateur secteur x1
Documentation x1

S4 Combo Vid Secual
+ Caméra IP x 1 (avec adaptateur secteur et manuel d'utilisation)

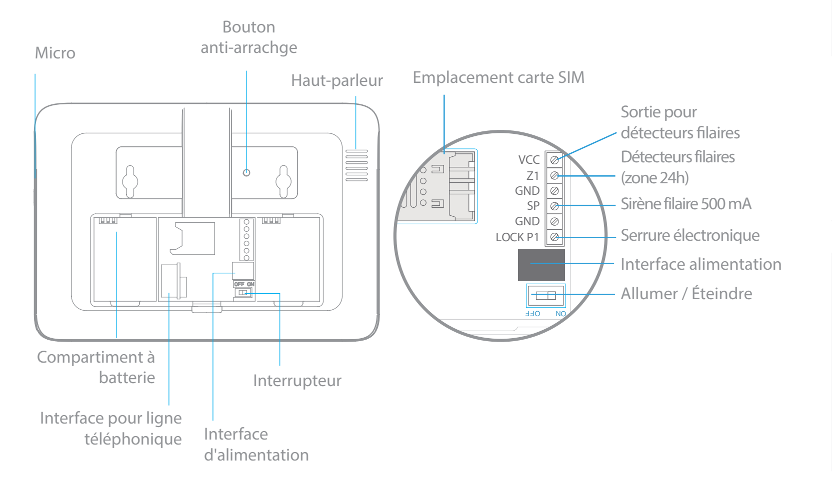


Démarrage rapide

Design de la centrale (face)



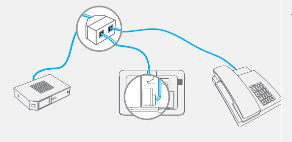
Design de la centrale (arrière)



Brancher le système

La S4 Combo Secual possède un transmetteur GSM et RTC, qui permet à la centrale de communiquer avec vous par carte SIM (module GSM), ou par le biais de votre ligne téléphonique (module RTC).

a. Avec le module RTC (ligne fixe)
Connectez la plus petite extrémité du câble téléphonique (fournis) à l'interface pour ligne téléphonique située dans le compartiment à batterie de votre centrale.
Connectez ensuite l'autre extrémité du câble téléphonique à votre prise téléphonique (murale ou sur votre box ADSL).



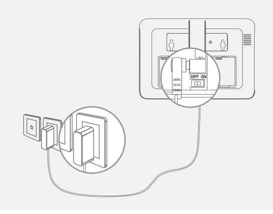
a. Avec le module GSM (carte SIM)
Ouvrez le compartiment à batterie au dos de la centrale et insérez-y une carte SIM.

Important
Avant d'utiliser la S4 Combo Secual en mode GSM, procurez-vous une carte SIM compatible sur le réseau GSM 850 / 900 / 1800 / 1900 MHz. Nous vous recommendons de souscrire à un abonnement avec SMS illimités et une heure d'appel. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

Important
Assurez-vous que la carte SIM n'est pas bloquée par un code PIN. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

Allumer le système

1. Branchez l'adaptateur secteur à une prise.
2. Raccordez l'adaptateur secteur à l'interface d'alimentation située dans le compartiment à batteries.
3. Positionnez l'interrupteur situé dans le compartiment à batteries sur "ON".



Fixer la centrale au mur

Avant de fixer la centrale, assurez-vous que la réception du signal GSM est suffisante.
Fixez le support de montage au mur à l'aide de vis. Calez la centrale sur le support en vous assurant que la centrale soit stable.

Premiers pas

Changer la langue du système
La langue de la centrale du S4 par défaut est l'anglais. Pour changer la langue du système, référez-vous aux instructions page 14. "La langue de la centrale" correspond à la langue dans laquelle vous recevez les notifications SMS et à celle de l'écran LCD.

Choisir le module GSM / RTC
Référez-vous aux instructions page 12 de ce manuel pour désactiver le mode que vous ne souhaitez pas utiliser :
Mode GSM uniquement (carte SIM requise, vendue séparément) : définissez "ALARME LIGNE" sur "OFF"
Mode RTC uniquement (connexion à une ligne téléphonique requise) : définissez "AUCUN SIGNAL GSM" sur "OFF"
Par défaut, les modes GSM et RTC sont tous les deux activés.

Enregistrer un numéro de téléphone
Pour interagir avec la centrale par SMS, par appel téléphonique et/ou depuis l'application, au moins un numéro de téléphone doit être enregistré dans la centrale. Pour ce faire, référez-vous aux instructions page 10.

Armer / Désarmer le système

Le système d'alarme peut être armé ou désarmé depuis la centrale, par SMS, par appel téléphonique ou depuis l'application.

Depuis la centrale : référez-vous aux instructions page 9 de ce manuel.

Par badge RFID (désarmement uniquement) : présentez le badge RFID devant le lecteur RFID de la centrale.
Pour recevoir les notifications par SMS à chaque fois que le système est désarmé par badge RFID, un numéro pour notifications SMS doit être enregistré dans la centrale (référez-vous aux instructions page 10). Si vous avez enregistré plusieurs numéros pour notifications SMS, seul le premier numéro enregistré recevra les notifications lors du désarmement par badge RFID.

Par SMS (en mode GSM uniquement) : pour armer votre système, envoyez "1" par SMS au numéro de téléphone de la carte SIM dans votre centrale. Pour désarmer votre système, envoyez "0" par SMS au numéro de téléphone de la carte SIM dans votre centrale.

Par application (en mode GSM uniquement) : cliquez sur "Armer" ou "Désarmer" pour armer ou désarmer le système.

L'application est disponible sur l'App Store et Google Play (plus d'informations sur etiger.com).

Enregistrer des accessoires et badges RFID supplémentaires

1. Sur la centrale, tapez votre code admin puis appuyez sur "Enter"
2. Entrez en mode de Connexion depuis le menu de la centrale :
   "ACCESSOIRES" --> "DETECTEUR" , "BADGE RFID" ou "TELECOMMANDE" --> "AJOUTER"
   Lorsque vous enregistrez un détecteur, il vous sera demandé de choisir le type de détecteur (det. zone normal, det. zone maison, det. zone entrée, det. zone 24h). Plus d'informations page 10.
3. Dans les 30 secondes qui suivent, déclenchez l'accessoire que vous souhaitez enregistrer (pour un badge RFID, présentez-le devant le lecteur RFID de la centrale). Vous entendez un bip : l'enregistrement a bien été effectué.

Le code admin par défaut est 123456. Pour changer le code, référez-vous aux instructions page 12.

Si l'accessoire a déjà été enregistré, la centrale émet deux bips. Le premier détecteur enregistré est assigné à la zone 1, le second détecteur enregistré est assigné à la zone 2, etc. Les zones 1 à 9 peuvent être renommées. Les zones 10 à 50 ne peuvent pas être renommées. Pour savoir comment renommer les zones, reportez-vous aux instructions page 22 de ce manuel.

Appel abrégé

Sur la centrale, appuyez sur le bouton d'appel "✆" pendant 3 secondes : la centrale compose le premier numéro de téléphone enregistré. Appuyez à nouveau sur le bouton d'appel "✆" pour raccrocher.

Appel mains-libres depuis la centrale

En utilisant le module RTC (ligne fixe)
Sur la centrale, appuyez sur le bouton d'appel "✆", tapez le numéro de téléphone que vous souhaitez appeler puis appuyez sur "Enter".

En utilisant le module GSM (carte SIM)
Sur la centrale, appuyez sur le bouton d'appel "✆", tapez le numéro de téléphone que vous souhaitez appeler puis appuyez à nouveau sur le bouton d'appel "✆".

Remise à zéro

Éteignez la centrale. Appuyez et maintenez enfoncée la touche "*" tout en allumant la centrale, puis tapez "123456" sur le clavier de la centrale.

Les paramètres d'usine seront restaurés. Les numéros de téléphone et les accessoires enregistrés dans la centrale seront supprimés de celle-ci.



Opérations sur la centrale

Armer le système

Appuyez sur la touche "Armer" de la centrale "". La centrale émet un bip : le système est armé.

Remarque
Si le délai d'entrée et de sortie est activé, seuls les détecteurs dans la zone Délai seront armés après le délai défini (référez-vous aux instructions page 12 de ce manuel).

Désarmer le système

Sur la centrale, tapez votre code utilisateur et appuyez sur le bouton désarmer "". La centrale émet deux bips : le système est désarmé.

Code utilisateur par défaut : 1234

Mode Maison

Sur la centrale, appuyez sur le bouton Mode Maison "". La centrale émet un bip : le système est armé en Mode Maison.

Tous les détecteurs assignés à la zone Normale sont armés. Les détecteurs assignés à la zone Maison sont désarmés.

Pour plus d'informations sur la configuration des zones, référez-vous aux instructions page 17 de ce manuel.

Mode d'Urgence

Maintenez enfoncé le bouton SOS "#SOS" pendant 3 secondes. L'alarme est alors immédiatement déclenchée et la centrale compose les numéros de téléphone enregistrés.

Configuration depuis la centrale

La centrale de votre système dispose d'un écran LCD qui vous permet de naviguer à travers le menu et de configurer votre alarme.

Pour accéder au menu, tapez [*votre code admin* + Enter] sur la centrale.

Code admin par défaut : 123456

Dans les tableaux sur les pages suivantes, chaque colonne représente un menu ou sous-menu. Chaque menu ou sous-menu sera affiché sur une des deux lignes de l'écran LCD. Sur l'écran, le menu ou sous-menu dans lequel vous êtes est affiché sur la ligne du bas, tandis que le menu supérieur est affiché sur la ligne du haut.

Naviguez et choisissez le paramètre que vous souhaitez modifier avec les touches "↑" ou "↓", puis accédez au menu ou sous-menu en appuyant sur "Enter".

Comment utiliser le clavier
"*" = supprimer
"↓" = suivant
"↑" = précédent
"Enter" = choisir / confirmer
"Esc" = annuler / précédent

Les tableaux sur les pages suivantes répertorient toutes les fonctions paramétrables depuis la centrale.

Menu principal	Sous-menu 1	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Commentaires	Remarques
N° TELEPHONE	**N° TEL [1~5]**	-	-	Choisissez le numéro de téléphone ou SMS que vous souhaitez éditer, tapez le numéro de téléphone puis confirmez en appuyant sur "Enter". Utilisez la touche "*" pour effacer.	Si vous souhaitez définir un numéro pour centre CMS, référez-vous aux instructions page 17 de ce manuel.
	N° SMS [1~5]	-			
	N° CMS [1~2]	-	-	5 numéros de téléphone, 5 numéros pour notifications SMS et 2 numéros pour centre CMS peuvent être enregistrés dans la centrale.	
ACCESSOIRES	**TELECOMMANDE**	AJOUTER	-	L'écran affiche "CONNECTEZ ACC 30" : appuyez sur une des touches de la télécommande dans les 30 secondes suivantes (le décompte est indiqué sur l'écran après "CONNECTEZ ACC", en secondes). Vous entendez un bip, l'écran LCD affiche "AJOUTE RC [01~30]": la connexion a réussi.	
		TOUT SUPPRIMER	1=OUI 0=NON		
		SUPPRIMER UNE	ENTREZ 01-30	Sélectionnez la télécommande que vous souhaitez supprimer.	
ACCESSOIRES	**BADGE RFID**	AJOUTER	-	L'écran LCD affiche "CONNECTEZ ACC 30" : présentez le badge RFID devant le lecteur RFID dans les 30 secondes qui suivent (le décompte est indiqué sur l'écran après "CONNECTEZ ACC", en secondes). Vous entendez un bip, l'écran LCD affiche "AJOUTE RFID [01~50]", la connexion a réussi.	
		TOUT SUPPRIMER	1=OUI 0=NON		
		SUPPRIMER UN	ENTREZ 01-50	Sélectionnez le badge RFID que vous souhaitez supprimer.	
ACCESSOIRES	**DETECTEUR**	AJOUTER	DET. ZONE NORMAL DET. ZONE MAISON DET. ZONE ENTREE DET. ZONE 24H	Sélectionnez le type de détecteur pour le détecteur que vous souhaitez enregistrer (Normal, Maison, 24h, Délai), puis appuyez sur "Enter" pour confirmer. L'écran LCD affiche "CONNECTEZ ACC 30" : déclenchez le détecteur dans les 30 secondes qui suivent (le décompte est indiqué sur l'écran après "CONNECTEZ ACC", en secondes). Vous entendez un bip, l'écran LCD affiche "AJOUTE ZONE [01~50]", la connexion a réussi.	Pour plus d'informations sur la configuration des zones, référez-vous aux instructions page 17.
		TOUT SUPPRIMER	1=OUI 0=NON		
		SUPPRIMER UN	ENTREZ 01-50		
ACCESSOIRES	**MODE TEST**	-	-	Déclenchez les détecteurs que vous avez préalablement enregistrés dans la centrale. Vous entendez un bip, l'écran LCD affiche les signaux qui ont été émis par chaque détecteur. Assurez-vous que les détecteurs déclenchés sont tous mentionnés sur l'écran. Appuyez sur "Esc" pour quitter le mode test.	Ce mode vous permet de tester l'enregistrement de vos détecteurs dans la centrale.

Menu principal	Sous-menu 1	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Commentaires	Remarques
PARAMETRES	**DATE ET HEURE**	YYYY-MM-DD HEURE			*(par exemple 2014-06-20 14H30)*
PARAMETRES	**DELAI ENT/SORTIE**	DÉLAI ENTRÉE	000-300	Cette fonction peut être utilisée si vous ne souhaitez pas avoir de télécommande ou de badge RFID sur vous. Lorsque vous armez votre alarme, un bip est émis chaque seconde pour vous rappeler de quitter les lieux. Le rythme des bips s'accélère au cours des 10 dernières secondes. Si une intrusion est détectée, l'alarme sera retardée en fonction. Le délai est calculé en secondes. Le délai d'entrée et de sortie peut être défini de 0 à 300 secondes.	Le délai d'entrée et de sortie affecte uniquement les détecteurs assignés à la zone Délai (cf. page 10). Le **Délai d'entrée** vous donne le temps de désarmer votre système sans déclencher d'alarme. Le **Délai de sortie** vous donne le temps d'armer votre système et de quitter votre domicile sans déclencher d'alarme.
		DÉLAI SORTIE	000-300		
PARAMETRES	**ARM/DESARM AUTO**	TPS ARM AUTO	<00:00>	Vous pouvez paramétrer votre système pour que celui-ci s'arme et se désarme automatiquement tous les jours à une heure définie.	Définir l'armement et le désarmement automatique à la même heure désactive la fonction.
		TPS DESARM AUTO	<00:00>		
		ON OU OFF?			
PARAMETRES	**CONTROLE PAR TEL**	ON / OFF	-	Le contrôle du système par appel téléphonique peut être activé ou désactivé. Le contrôle par appel téléphonique vous permet d'armer et de désarmer votre système, ainsi que de lancer une surveillance audio.	Référez-vous aux instructions page 16 pour plus d'informations sur le contrôle du système par appel téléphonique.
PARAMETRES	**ALARME LIGNE**	ON / OFF	-	Si cette fonction est activée, l'alarme sera déclenchée si votre ligne téléphonique est coupée. Le premier numéro SMS reçoit une notification par SMS (en mode GSM uniquement).	Désactivez cette fonction si vous souhaitez n'utiliser votre système qu'en mode GSM.
PARAMETRES	**AUCUN SIGNAL GSM**	ON / OFF		Notification en cas de défaut de signal GSM.	Désactivez cette fonction si vous souhaitez n'utiliser votre système qu'en mode RTC.
PARAMETRES	**SON TOUCHES**	ON / OFF	-	Active ou désactive le son des touches du clavier de la centrale.	
PARAMETRES	**CODE D'ACCES**	CODE ADMIN	123456	Votre code admin vous permet d'entrer dans le menu de la centrale *Code admin par défaut : 123456*	Nous vous recommendons de changer tous les codes avant d'utiliser votre alarme pour la première fois, et de ne jamais dévoiler vos codes.
		CODE UTILISAT	1234	Votre code utilisateur vous permet d'armer et de désarmer le système depuis la centrale. C'est également votre code d'accès lors du contrôle par appel téléphonique. *Code utilisateur par défaut : 1234*	
		CODE CONTRAINTE	0000	Si vous êtes contraint à désarmer le système de force, nous vous recommendons de le désarmer en utilisant le code Contrainte. La centrale compose alors les numéros de téléphone enregistrés. *Code Contrainte par défaut : 0000*	
		CODE OUVERTURE	8888	Ce code vous permet d'ouvrir les serrures électroniques. Les serrures doivent être connectées à l'interface [LOCK] dans le compartiment à batterie de la centrale.	

Menu principal	Sous-menu 1	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Commentaires	Remarques
PARAMETRES	**TONALITES**	<0-9>	-	Cette fonction vous permet de déterminer le nombre de fois que la centrale sonne avant de prendre votre appel (lors du contrôle par appel téléphonique).	
PARAMETRES	**PARAM. SIRENE**	SIRENE FILAIRE	ON OU OFF?		Sirene filaire correspond à une sirène branchée à la centrale.
			SON ARM/DESARM		
		VOLUME SIRENE	0-1(0=MUET)		
		DUREE SIRENE	3 MIN	La durée de retentissement de la sirène est calculée en minutes (3 minutes par défaut). Si la durée est définie sur 0, la sirène ne sonnera pas.	
		SIRENE INTEGREE	ON OU OFF?		Sirène intégrée correspond à la sirène intégrée à la centrale.
			SON ARM/DESARM		
		SIRENE SANS FIL	ON OU OFF?		Sirène sans fil correspond à une sirène enregistrée dans la centrale et con-nectée par fréquence radio.
			SON ARM/DESARM		
PARAMETRES	**ID UTILISATEUR**	(4CHIFFRES):0000	-	Plus d'informations page 17	Ces informations sont fournies par votre centre CMS. Après avoir enregistré le code utilisateur, le centre CMS sera en mesure de déterminer votre localisation exacte en fonction de votre numéro d'utilisateur.
PARAMETRES	**TELECHARGER ARM**	ON / OFF	-	Plus d'informations page 17	
	TELECHARGER DES.	ON / OFF	-	Plus d'informations page 17	
PARAMETRES	**REPETITION D'APPEL**	<0-9>	-	Lorsque l'alarme est déclenchée, la centrale compose les numéros enregistrés. Si vous ne désarmez pas l'alarme, la centrale réitère l'appel (jusqu'à 9 fois). Cette fonction vous permet de définir le nombre de fois que la centrale tente de vous appeler.	
PARAMETRES	**ECLAIRAGE ECRAN**	030 S	-	Appuyez sur "Enter" pour ajuster la durée d'éclairage de l'écran.	La durée de l'éclairage peut être défini de 0 à 300 secondes.
PARAMETRES	**LANGUE**	-	-	Cette fonction permet de changer la langue du système.	Les langues disponibles peuvent varier selon les versions.
PARAMETRES	**RESET**	-	-	Tous les paramètres seront remis à zéro. Tous les numéros de téléphone et accessoires seront effacés.	
PARAMETRES	**A PROPOS**	A PROPOS MOIS JJ AAAA			
HISTORIQUE	-	-	-	Choisissez l'évènement sur lequel vous souhaitez en savoir plus, puis appuyez sur "Enter".	La centrale mémorise jusqu'à 100 évènements.

Contrôle par appel téléphonique

Cette fonction n'est disponible qu'après l'avoir activée depuis la centrale, comme expliqué en page 12.

Méthode 1
Lorsque l'alarme est déclenchée, la centrale compose les numéros de téléphone enregistrés. Après avoir décroché, vous pouvez contrôler la centrale à distance en suivant les instructions décrites dans le tableau ci-dessous.

Méthode 2
1. Sur votre téléphone, composez le numéro de téléphone de la carte SIM dans votre centrale ou le numéro de ligne fixe à laquelle la centrale est connectée. Puis laissez-vous guider par les instructions vocales pour entrer votre code d'accès.
2. Tapez votre code d'accès (code utilisateur), puis appuyez sur la touche "#".
3. Une voix vous donne les options disponibles.
4. Le tableau ci-dessous récapitule les différentes options qui s'offrent à vous.

Remarque
L'appel est interrompu automatiquement après 30 secondes sans activité de votre part.

Tableau des commandes

Commande	Fonction	Commentaire
Touche "1"	Arme le système	Indication vocale "System armed" *(Système armé)*
Touche "0"	- Désarme le système et arrête la sirène - Met fin à la surveillance audio sans raccrocher - Met fin à la conversation sans raccrocher	Indication vocale "System disarmed" *(Système désarmé)*
Touche "*"	Surveillance audio	Appuyez sur la touche "*" de votre téléphone pour prolonger la surveillance audio*
Touche "3"	Appel avec la centrale	-
Touche "6"	Arrête la sirène	-
Touche "9"	Déclenche la sirène	-
Touche "#"	- Désarme le système et arrête la sirène - Sortie du contrôle par appel téléphonique	Cette fonction peut être obtenue en raccrochant

*En mode GSM, la surveillance audio est illimitée dans le temps.
En mode RTC (branché à votre ligne fixe), la surveillance audio est limitée à 80 secondes. Pour prolonger la durée de la surveillance, appuyez sur la touche "*" de votre téléphone avant la fin des 80 secondes.

Configuration des zones

Chaque détecteur peut être assigné à 4 catégories de zones : zone Maison, zone Délai, zone Normale et zone 24h. Pour assigner un détecteur à une zone, suivez les instructions page 10 (la zone est assignée au moment de l'enregistrement de l'accessoire dans la centrale).

Zone Normale
Quand le système est armé, si un détecteur est déclenché, la sirène retentit. Quand le système est désarmé, les détecteurs ne déclenchent pas d'alarme.

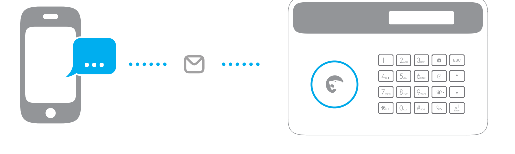
Zone 24h
Que le système soit armé ou désarmé, les détecteurs assignés à la zone 24h déclenchent une alarme. *Il est recommandé d'assigner les détecteurs de fumée et les détecteurs de gaz à la zone 24h.*

Zone Délai
Un délai à l'entrée et un délai à la sortie peuvent être définis. Dans ce cas, les détecteurs assignés à la zone Délai ne peuvent déclencher une alarme qu'après le délai défini. Par exemple, si vous assignez un détecteur de mouvement à la zone Délai et que vous paramétrez 30 secondes de délai d'entrée, le détecteur de mouvement ne déclenchera pas d'alarme pendant les 30 secondes qui suivent votre entrée chez vous : vous pouvez ainsi rentrer chez vous et désarmer le système depuis la centrale sans déclencher d'alarme. Reportez-vous aux instructions page 10 pour plus d'informations. *Il est recommandé d'assigner les détecteurs situés dans votre entrée à la zone Délai.*

Zone Maison
Lorsque le système est armé en Mode Maison, les détecteurs assignés à la zone Maison ne déclenchent pas d'alarme. *Il est recommandé d'assigner les détecteurs de mouvement à la zone Mode Maison pour que vous puissiez circuler librement chez vous même lorsque le système est armé en Mode Maison, sans déclencher d'alarme.*

Connecter à un centre CMS

Ignorez cette étape si votre système n'est pas relié à un centre de surveillance (CMS). Si vous êtes relié à un centre de surveillance, votre centrale transfère automatiquement vos données d'utilisateur au centre de surveillance en cas d'intrusion.



Opérations SMS

Opérations SMS

IMPORTANT : AVANT D'UTILISER POUR LA PREMIÈRE FOIS

INSÉREZ UNE CARTE SIM DANS LA CENTRALE.
ASSUREZ-VOUS QUE LA CARTE SIM NE SOIT PAS PROTÉGÉE PAR UN CODE PIN.

ENREGISTREZ UN NUMÉRO DANS LA CENTRALE (DEPUIS LA CENTRALE).
Seuls les numéros enregistrés peuvent contrôler et configurer le système. (Référez-vous aux instructions page 10)

Chaque opération SMS présentée dans ce manuel sera illustrée comme suit :

Vous envoyez :

Commande SMS

La centrale répond :

Réponse de la centrale

La bulle bleue correspond au premier SMS que vous envoyez.

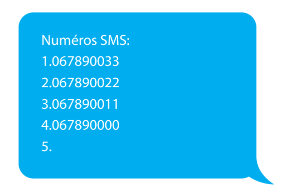
La bulle grise correspond à la réponse envoyée par la centrale.

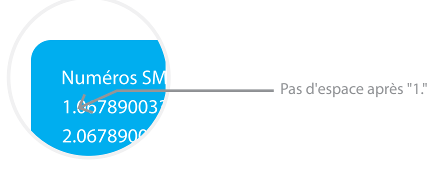
Les bulles qui font suite correspondent au dialogue entre vous et la centrale (vos SMS en bleu, SMS envoyés par la centrale en gris)

Par défaut, le système est en anglais. Pour changer la langue du système, reportez-vous aux instructions page 25.

Important

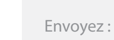
Lorsque vous répondez à la centrale par SMS, assurez-vous de ne pas insérer d'espace après les ponctuations "." et ":". Par exemple, pour enregistrer les numéros SMS, votre SMS doit être formaté comme suit :





Désarmer le système

Envoyez :



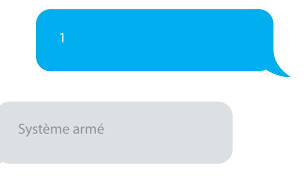


0

Système désarmé

Armer le système

Envoyez :

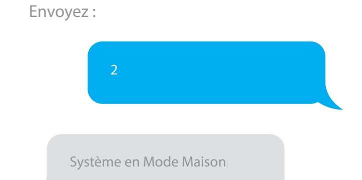


1

Système armé

Mode Maison

Envoyez :

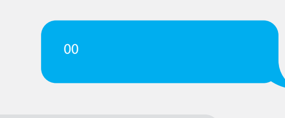


2

Système en Mode Maison

État du système

Envoyez :



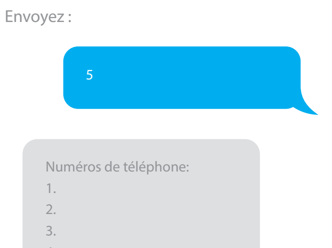
00

Système:désarmé
Alimentation secteur:oui

Remarque
Les valeurs indiquées ci-dessus sont susceptibles de changer selon les paramètres de votre système.

Enregistrer les numéros de téléphone

Envoyez :



5

Numéros de téléphone:
1.
2.
3.
4.
5.

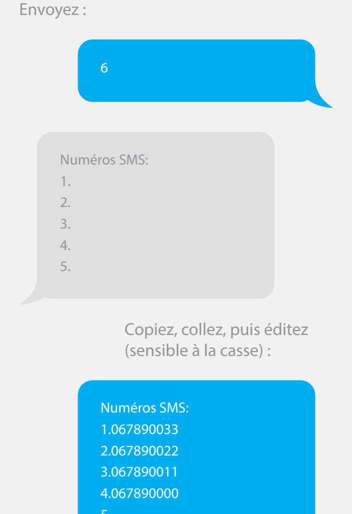
Copiez, collez, puis éditez (sensible à la casse) :

Numéros de téléphone:
1.067890033
2.067890022
3.067890011
4.067890000
5.

Ok

Enregistrer les numéros de téléphone pour notifications SMS

Envoyez :



6

Numéros SMS:
1.
2.
3.
4.
5.

Copiez, collez, puis éditez (sensible à la casse) :

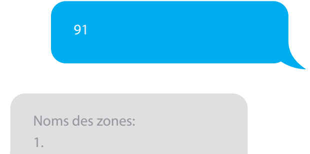
Numéros SMS:
1.067890033
2.067890022
3.067890011
4.067890000
5.

Ok

Remarque
Le premier numéro SMS enregistré recevra les notifications SMS à chaque fois que le système sera désarmé par badge RFID. Pour recevoir ces notifications, les badges RFID doivent avoir été renommés. Jusqu'à 4 badges peuvent être renommés ; un numéro sera attribué aux autres badges selon leur ordre d'enregistrement dans la centrale. Référez-vous aux instructions page 10 pour en savoir plus sur l'enregistrement des badges RFID.

Renommer les zones

Envoyez "91~99". Par exemple, pour la zone 1, envoyez :



91

Noms des zones:
1.

Copiez, collez, puis éditez (sensible à la casse) :

Noms des zones:
1.Entrance door sensor

Ok

Remarque
Les zones 1 à 9 peuvent être renommées. Le nom de chaque zone ne doit pas comporter plus de 30 caractères. Les zones 10 à 50 ne peuvent être renommées.

Alerte SMS batterie d'accessoire faible
(disponible pour les accessoires tels que les détecteurs de mouvement)

Pour les accessoires assignés à des zones ayant été renommées, un SMS sera envoyé au format "nom de la zone + Batterie faible".

Chambre Batterie faible

Pour les accessoires assignés à des zones n'ayant pas été renommées, un SMS sera envoyé au format "N° de la zone + Batterie faible".

Zone 10 Batterie faible

Alerte SMS tentative d'arrachage d'un accessoire
(disponible pour les accessoires tels que les détecteurs de mouvement)

Pour les accessoires assignés à des zones ayant été renommées, un SMS sera envoyé au format "nom de la zone + Sabotage".

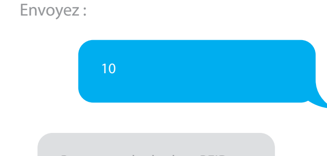
Chambre Sabotage

Pour les accessoires assignés à des zones n'ayant pas été renommées, un SMS sera envoyé au format "N° de la zone + Sabotage".

Zone 10 Sabotage

Renommer les badges RFID

Envoyez :



10

Renommer les badges RFID:
1.
2.
3.
4.

Copiez, collez, puis éditez (sensible à la casse) :

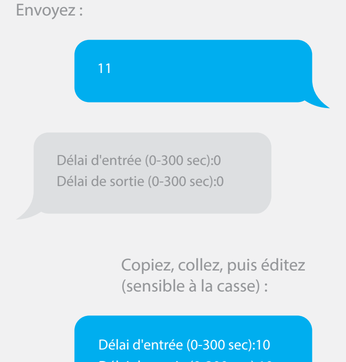
Renommer les badges RFID:
1. Tom
2. Nurse
3. Nancy
4. David

Ok

Remarque
Le premier numéro SMS enregistré recevra les notifications SMS à chaque fois que le système sera désarmé par badge RFID. Pour recevoir ces notifications, les badges RFID doivent avoir été renommés. Jusqu'à 4 badges peuvent être renommés ; un numéro sera attribué aux autres badges selon leur ordre d'enregistrement dans la centrale. Référez-vous aux instructions page 10 pour en savoir plus sur l'enregistrement des badges RFID.

Délai d'entrée et de sortie

Envoyez :



11

Délai d'entrée (0-300 sec):0
Délai de sortie (0-300 sec):0

Copiez, collez, puis éditez (sensible à la casse) :

Délai d'entrée (0-300 sec):10
Délai de sortie (0-300 sec):10



Ok

Remarque
Cette fonction affecte uniquement les détecteurs assignés à la zone Délai. Référez-vous aux instructions page 10 pour savoir comment assigner un détecteur à la zone Délai.

Cette fonction peut être utilisée si vous ne souhaitez pas avoir de télécommande ou de badge RFID avec vous.
Lorsque vous armez le système, le système s'arme après le délai défini. Lorsque vous désarmez le système, le système se désarme après le délai défini.
Lorsque le système est armé, vous entendez un bip par seconde pour vous rappeler de quitter les lieux. Le rythme s'accélère pendant les 10 dernières secondes. Si une intrusion est détectée, l'alarme est retardée en fonction du délai.

Volume et durée de la sirène

Envoyez :

12

Volume de la sirène (0=muet,1=fort):1
Durée de la sirène (1-9 min):5

Copiez, collez, puis éditez (sensible à la casse) :

Volume de la sirène (0=muet,1=fort):0
Durée de la sirène (1-9 min):8

Ok

Changer le code

Envoyez :

13

Code de désarmement (4 chiffres):
1234

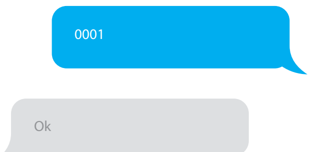
Copiez, collez, puis éditez (sensible à la casse) :

Code de désarmement (4 chiffres):
8888

Ok

Changer la langue

Envoyez le code correspondant à la langue que vous souhaitez définir. Par exemple, pour le français, envoyez "0002".



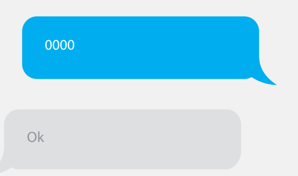
Le tableau ci-dessous reprend les codes pour chaque langue disponible

0001 Anglais	0008 Allemand
0002 Français	0009 Espagnol
0003 Russe	0010 Finnois
0004 Danois	0011 Norvégien
0005 Néerlandais	0012 Arabe
0006 Italien	0013 Farsi
0007 Suédois	

Les langues disponibles peuvent varier selon la version de votre produit.

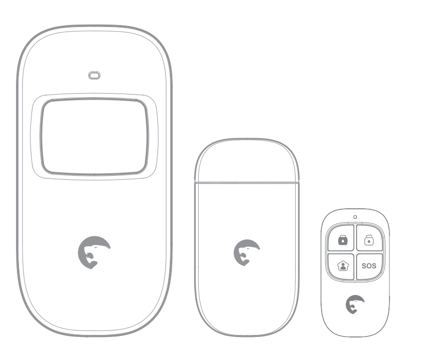
Restaurer les paramètres d'usine

Envoyez :



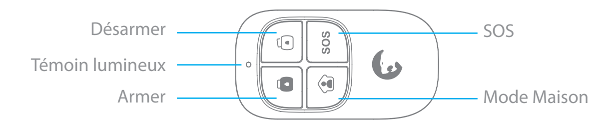
Les paramètres d'usine seront restaurés. Les numéros de téléphone et les accessoires enregistrés dans la centrale seront supprimés de celle-ci.

Remarque
Seuls les numéros enregistrés peuvent restaurer les paramètres d'usine par SMS.



Accessoires

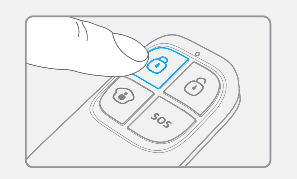
Télécommande



Armer le système

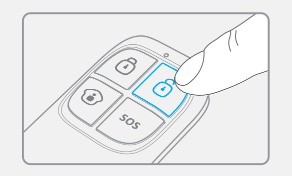
Appuyez sur la touche Armer "". Le témoin lumineux s'allume (la centrale émet un bip) : le système est armé.

Si une intrusion est détectée, la sirène sonne. (La sirène s'éteint après 3 minutes par défaut.) Pendant ce temps, la centrale compose les numéros de téléphone enregistrés.



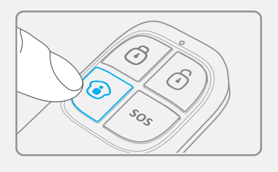
Désarmer le système

Appuyez sur la touche Désarmer "". Le témoin lumineux s'éteint (la centrale émet deux bips). Le système est désarmé.



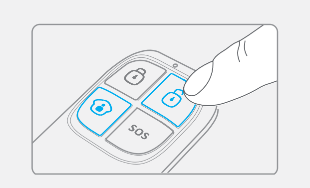
Mode Maison

Appuyez sur la touche Mode Maison "". Le témoin lumineux de la centrale est allumé. Tous les détecteurs sont armés sauf ceux assignés à la zone Mode Maison. Les détecteurs assignés à la zone Mode Maison sont désactivés pour éviter de déclencher une alarme lorsque vous êtes chez vous.



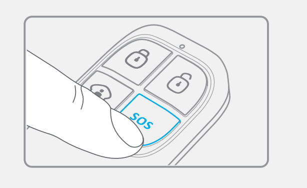
Mode Silencieux

Appuyez sur la touche Mode Maison "" puis sur la touche Armer "" (ou Désarmer "") immédiatement après. Dans ce cas, la centrale n'émet pas de son lorsque vous armez ou désarmez votre système.



Mode d'urgence

Que le système soit armé ou désarmé, l'alarme est déclenchée lorsque vous appuyez sur la touche "SOS" de la télécommande.
La centrale envoie alors une notification par SMS ("RC-*01* SOS", *01* désignant le numéro de la télécommande) et compose les numéros de téléphone enregistrés.



Enregistrer la télécommande dans la centrale

Référez-vous aux instructions page 10 ("TELECOMMANDE").
Pour vous assurer que l'enregistrement a bien été effectué, référez-vous aux instructions sur le mode test dans le tableau page 10.

Spécifications

Alimentation
DC 3V (pile CR2025 x1)

Courant (veille)
10 uA

Courant (fonctionnement)
≤7 mA

Distance de transmission
≤ 80 m (sans obstacle)

Radio-fréquence
433 MHz (±75 KHz)

Boîtier
Plastique ABS

Conditions d'opération
Température : -10°C ~ +55°C
Humidité relative : ≤80%
(sans condensation)

Dimensions
57 x 31 x 11 mm

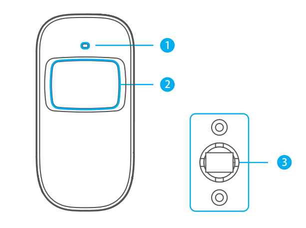
Détecteur de mouvement sans fil

Caractéristiques

Le ES-D1A est un détecteur de mouvement haute performance. Grâce à sa puce de contrôle infrarouge double coeur à logique floue numérique et à analyse intelligente identifiant efficacement les signaux d'interférence à partir des signaux de mouvements corporels, ce détecteur réduit le risque de fausses alertes.

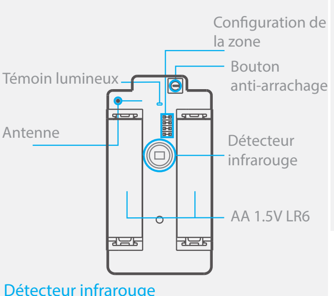
Grâce à ses technologies de compensation automatique de la température et anti-turbulence, il s'adapte facilement aux variations environnementales.

Design



1. Témoin lumineux
2. Fenêtre de détection
3. Support

Circuit imprimé



Détecteur infrarouge
Détecte les rayons infrarouges émis par les mouvements humains. Ne pas toucher la surface. Maintenir propre.

Bouton anti-arrachage
Lorsque le système est armé, ce dispositif déclenche l'alarme si le boîtier du détecteur est ouvert.

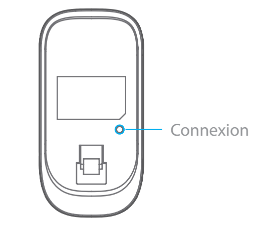
Indications LED

Clignote continuellement : auto-test
Clignote une fois : intrusion détectée
Clignote deux fois : auto-test terminé ; passe en état de marche.
Clignote une fois toutes les 3 secondes : les piles doivent être remplacées (si le détecteur est inscrit à la centrale d'alarme, vous recevrez une notification par SMS).

Utilisation

Ouvrez le boîtier et retirez la languette d'activation des piles. L'auto-test se lance pendant une minute.

En fonctionnement, si le détecteur est déclenché plus de 2 fois en 3 minutes, il passe automatiquement en mode veille pour économiser l'énergie. En l'absence de détection durant ces 3 minutes, le détecteur retourne en mode de fonctionnement normal.



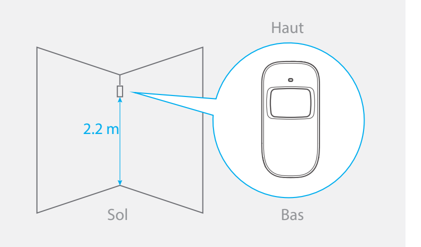
Enregistrer le détecteur dans la centrale

Depuis le menu de la centrale, atteignez "AJOUTER" (sous "DETECTEUR") puis sélectionnez le type de détecteur. Au cours des 30 secondes suivantes, appuyez sur le bouton Connexion au dos du détecteur ou déclenchez celui-ci (en passant devant) pour l'enregistrer dans la centrale. Pour vous assurer que l'enregistrement a bien été effectué, référez-vous aux instructions sur le mode test dans le tableau page 10.

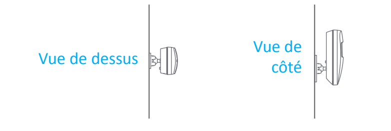
Installation

Évitez de fixer le détecteur près des fenêtres, climatisations, chauffages, refrigérateurs, fours ou tout autre endroit soumis à des changements rapides de température, ou dans des endroits où l'air circule fréquemment.
Si deux détecteurs sont installés dans le même champ de détection, ajustez leur emplacement pour éviter les interférences et les fausses alarmes.

Fixez le support sur un mur à l'aide de vis et montez le détecteur sur le support. Ajustez le support pour changer l'angle et la distance de détection. Il est recommandé de fixer le détecteur à 2,2 m du sol.



Le détecteur est plus sensible aux mouvements horizontaux qu'aux mouvements verticaux.



Test

A. Après la minute d'auto-test, appuyez sur le bouton de test, marchez dans le champ de détection et observez le témoin lumineux pour vous assurer que le détecteur fonctionne correctement.

B. Le témoin lumineux clignote une fois lorsqu'un mouvement est détecté.

C. Ajustez l'angle du détecteur pour obtenir les meilleures performances de détection.

Spécifications

Alimentation
DC 3V (Piles AA 1.5V LR6 x 2)

Courant (veille)
≤ 30 uA

Courant (fonctionnement)
≤ 15 mA

Champ de détection
8 m / 110°

Distance de transmission
≤ 80 m (sans obstacle)

Radio-fréquence
433 MHz (±75 KHz)

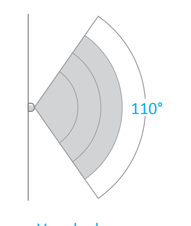
Boîtier
Plastique ABS

Conditions d'opération
Température : -10°C ~ +55°C
Humidité relative : ≤80%
(sans condensation)

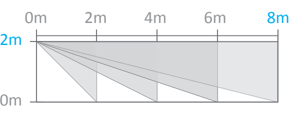
Dimensions du détecteur
107 x 53 x 32 mm

Dimensions du support
52 x 30 x 26.5 mm

Champ de détection



Vue de dessus



Vue de côté

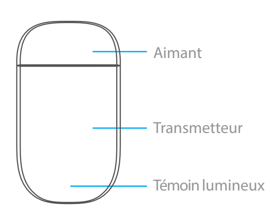
Détecteur d'ouverture de porte / fenêtre sans fil

Caractéristiques

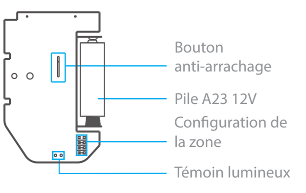
Le ES-D3A est un détecteur d'ouverture de porte / fenêtre. Il peut être installé sur les portes, les fenêtres, ou tout mobilier qui s'ouvre et se ferme. Le détecteur envoie un signal lorsque l'aimant est désolidarisé du reste du détecteur.

Grâce au dispositif anti-arrachage, toute tentative d'arracher le détecteur déclenchera une alarme.

Design



Circuit imprimé



Indications du témoin lumineux

Clignote une fois : la porte ou la fenêtre est ouverte, le transmetteur envoie un signal à la centrale d'alarme.
Clignote rapidement : batteries faibles, celles-ci doivent être remplacées.

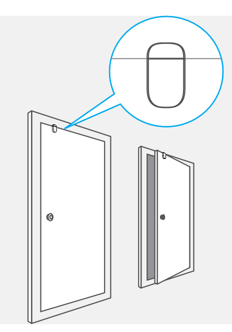
Enregistrer le détecteur dans la centrale

Depuis le menu de la centrale, atteignez "AJOUTER" (sous "DETECTEUR") puis sélectionnez le type de détecteur. Au cours des 30 secondes suivantes, séparez l'aimant du transmetteur pour enregistrer le détecteur dans la centrale.

Pour vérifier si l'enregistrement a bien été effectué, armez le système et séparez l'aimant du transmetteur à nouveau en ouvrant la porte ou la fenêtre sur laquelle le détecteur est installé. Si la sirène se déclenche, l'enregistrement a bien été effectué. Vous pouvez également vérifier la connexion du détecteur dans la centrale grâce au mode test : reportez-vous aux instructions page 10.

Installation

- Ouvrez le boîtier et enlevez la languette d'activation de la batterie.
- Fixez le détecteur sur la porte, et l'aimant sur le cadre de la porte.
- Assurez-vous que l'aimant est situé au-dessus du transmetteur.
- Fixez l'aimant au maximum 1 cm au-dessus du transmetteur, et fixez ce dernier avec de l'adhésif double face ou des vis.
- Évitez de fixer le détecteur dans des endroits à forte concentration en métal ou en fils électriques.



Spécifications

Alimentation
DC 12V (Pile A23 12V x 1)

Courant (veille)
≤ 30 uA

Courant (veille)
≤ 15 mA

Distance de transmission
≤ 80 m (sans obstacle)

Radio-fréquence
433 MHz (±75 KHz)

Boîtier
Plastique ABS

Conditions d'opération
Température : -10°C ~ +55°C
Humidité relative : ≤80%
(sans condensation)

Dimensions du transmetteur
60 x 45 x 18 mm

Dimensions de l'aimant
45 x 19 x 17,5 mm

Badges RFID

Caractéristiques

Le badge RFID vous permet de désarmer votre système et de déverrouiller une serrure électronique.

Enregistrer le badge dans la centrale

Référez-vous aux instructions dans le tableau page 10 ("BADGE RFID").

Spécifications

Dimensions
45 x 30 x 7 mm

Enregistrer une sirène eTIGER supplémentaire

La centrale de votre système S4 Combo Secual dispose d'une sirène intégrée 100 dB.
Votre kit d'alarme eTIGER accepte les sirènes supplémentaires (d'intérieur ou d'extérieur) pour vous permettre de bâtir un système adapté à vos besoins.

Pour enregistrer une sirène eTIGER supplémentaire, reportez-vous aux instructions du manuel inclus avec la sirène en question.

Pour plus d'informations sur les sirènes et autres accessoires compatibles avec les systèmes eTIGER, rendez-vous sur notre site internet etiger.com



Sécurité et dépannage

FAQ

Problème	Cause potentielle	Solution
Pas de réponse de la part de la centrale	La centrale est éteinte	Ouvrez le compartiment à batterie et allumez la centrale
	Panne de courant	Contactez votre fournisseur d'électricité
	Les batteries de secours sont vides	Branchez l'adaptateur secteur à une prise
Les accessoires ne peuvent pas être enregistrés dans la centrale	La centrale n'est pas en mode Connexion	Assurez-vous que la centrale est en mode Connexion
	Les accessoires n'ont pas été déclenchés afin d'être enregistrés	Assurez-vous que vous déclenchez bien l'accessoire pour l'enregistrer dans la centrale
	Lors de l'enregistrement, la centrale émet deux bips	L'accessoire a déjà été enregistré Assurez vous de ne pas déclencher un autre accessoire lors du processus d'enregistrement (par ex., ne restez pas devant un détecteur de mouvement si ce n'est pas celui que vous souhaitez enregistrer)
Pas de réponse de la centrale lorsque vous utilisez la télécommande	La télécommande n'a pas été enregistrée dans la centrale	Reportez-vous aux instructions page 28.
	La télécommande est trop éloignée de la centrale	Distance de transmission de la télécommande : 80 m (sans obstacle)
		Un répétiteur peut être installé pour accroître la distance de réception du signal
Impossible de désarmer le système avec un badge RFID	Le badge RFID n'a pas été enregistré dans la centrale	Reportez-vous aux instructions page 10.
Impossible d'accéder aux paramètres depuis la centrale	Vous n'êtes pas entré dans le menu de la centrale	Sur la centrale, tapez votre code admin suivi de "Enter" pour entrer dans le menu

Si les problèmes que vous rencontrez ne sont pas mentionnés ci-dessus, rendez-vous sur notre site etiger.com pour télécharger la dernière version de ce manuel ou pour accéder à notre rubrique d'assistance.

Précautions

Pour une utilisation plus sûre du produit et afin d'optimiser sa durée de vie, nous vous recommandons de suivre les indications ci-dessous :

- Les accessoires sans fil doivent être enregistrés dans la centrale.
- Une alimentation insuffisante est susceptible d'affecter la distance de transmission.
- Ne pas appuyer sur la touche SOS de la télécommande sauf en cas de nécessité, afin de ne pas déranger le voisinage.
- Vérifiez votre système régulièrement afin de vous assurer que celui-ci fonctionne.
- La centrale n'est ni étanche ni résistante à l'humidité : elle doit être installée dans un endroit frais, sec et à l'abri du soleil.
- Le boîtier de la centrale est en plastique ABS. Maintenir à l'abri de la chaleur.
- La centrale n'est pas résistante aux explosions. Maintenir hors de portée des flammes.
- Installez la centrale éloignée des objets tels que les chauffages, climatiseurs, micro-ondes, etc., qui sont susceptibles de générer des champs électromagnétiques.
- Jetez les batteries conformément aux réglementations locales.
- Le désassemblage du produit ne doit être effectué que par du personnel professionnel.

Normes



Ce produit porte le symbole du tri sélectif pour les équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie qu'il doit être traité conformément à la Directive européenne 2002/96/EC afin d'être recyclé ou démantelé pour minimiser son impact sur l'environnement. Pour de plus amples informations, veuillez contacter les autorités locales ou régionales. Les produits électroniques qui ne font pas l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.



En conformité avec la réglementation européenne. Ce produit satisfait aux exigences fondamentales et autres conditions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

RoHS COMPLIANT

Ce produit a été conçu et fabriqué en conformité avec la Directive 2002/95/EC du Parlement européen et du Conseil relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (Directive RoHS) et est déclaré satisfaisant aux valeurs de concentration maximum définies par le Comité technique d'adaptation européen (European Technical Adaptation Committee – TAC).

Fabriqué en Chine



ETIGER EUROPE
Rue de la Loi, 25, 7100 La Louvière, Belgium
service@etiger.com

S4-C-UM-FR20140825-1.0-W


eTIGER®
Wild instinct of Technology!